

Evangelium vum 33. Sonndeg am Joreskrees (Joer A)

Mt 25,14-30

¹⁴ De Jesus huet senge Jünger dat heite Gläichnes erzielt:
"Mat dem Himmelräich ass et wéi mat engem Mann,
deen op d'Rees gaang ass.

Hien huet seng Dénger geruff
an hinnen säi Besëtz uvertraut.

¹⁵ Deem engen huet hie fënnef Talenterⁱ ginn,
deem aneren der zwee,
nees engem aneren eent,
jidderen engem senge Fähegkeiten no,
an dunn ass hien op d'Rees gaang.

Eenzock

¹⁶ ass deen, deen déi fënnef Talenter kritt hat, higaang
an huet dermat geschafft,
an hien huet der nach fënnef derbäiverdéngt.

¹⁷ Gradesou huet och dee mat deenen zwee Talenter
der nach zwee derbäiverdéngt.

¹⁸ Deen awer, deen dat eent Talent kritt hat,
ass fortgaang, huet e Lach an de Buedem gegruef
an huet sengem Här seng Sue verstoppt.

¹⁹ No laanger Zäit ass deenen Dénger hiren Här zréckkomm
an huet d'Ofrechnung mat hinne gemaach.

²⁰ Deen, deen déi fënnef Talenter kritt hat, ass dohigetratt
an huet nach fënnef aner Talenter matbruecht.
Hie sot: 'Här, fënnef Talenter has du mir uvertraut;
kuck, ech hunn der nach fënnef derbäiverdéngt!'

²¹ Säin Här sot zu him:
'All Respekt,
du bass e gudden an zouverléissegén Dénger!
Bei deem bëssche waars du zouverléisseg,

duerfir wëll ech dech och asetzen iwwer villes.
Komm, free dech mat mir!ⁱⁱ

²² Och dee mat deenen zwee Talenter ass dohigetratt
a sot: 'Här, zwee Talenter has du mir uvertraut;
kuck, ech hunn der nach zwee derbäiverdéngt!'

²³ Säin Här sot zu him:
'All Respekt,
du bass e gudden an zouverléissegén Dénger!
Bei deem bëssche waars du zouverléisseg,
duerfir wëll ech dech och asetzen iwwer villes.
Komm, free dech mat mir!ⁱⁱⁱ

²⁴ Dunn ass och deen, deen dat eent Talent kritt hat, dohigetratt
a sot: 'Här, ech weess, datt s du en haarde Mënsch bass:
Du hëls eng Rekolt eran, wou s du net geséit hues,
an du sammels an, wou s du net ausgestreet hues.

²⁵ Well ech gefaart hunn,
sinn ech fortgaang an hunn däin Talent am Buedem verstoppt.
Kuck, hei hues du Däint erëm!'

²⁶ Säin Här huet him geäntwert:
'Du schlechten a lidderegen Dénger!
Du wousst dach,
datt ech eng Rekolt eranhuelen, wou ech net geséit hunn,
an datt ech asammelen, wou ech net ausgestreet hunn!'

²⁷ Duerfir häss du meng Sue missen op d'Bank setzen,

a wann ech zréckkomm wär,
hätt ech Mäint da mat Zënsen erëmkritt!

²⁸ Huelt him also dat Talent of
a gitt et deem, deen déi zéng Talenter huet!

²⁹ Well jiddereen, deen eppes huet,
kritt nach derbäi,
an hie kritt am Iwverfloss.
Deen awer, deen näischt huet,

kritt och nach dat ewechgeholl, wat hien huet.

- 30 An deen onn  tzen D  nger, geheit deen eraus, an d'D  ischtter!
Do g  tt gej  imert a mat den Z  nn gegr  tscht."

ⁱ 1 Talent = 6.000 Drachmen = 6.000 Denaren = 6.000 S  lwertm  nzen; 1 S  lwertm  nz war
deemools den normalen Dagesloun vun engem Aarbechter.

ⁱⁱ Wuertwiertlech: Komm eran an dengem H  r seng Freed!

ⁱⁱⁱ Wuertwiertlech: Komm eran an dengem H  r seng Freed!